

1

Januar 1976

Fachmagazin für Sanitär Heizung Lüftung Klima Regelung



Leading article	Editorial	Articolo di fondo	Leitartikel	Seite 9
News from the associations	Communiqué des syndicats	Informazioni delle associazioni	Verbände berichten	Seite 10
The business with the private swimming-pool nowadays — the problem and the possibilities of a solution	Le bisness avec le swimming-pool privé au temps qui court — le problème et les possibilités de solution	Il commercio con la piscina privata ai nostri giorni — il problema e le possibilità di soluzione	W. P. Berndt Das Geschäft mit dem privaten Schwimmbad heute — Problem und Lösungsmöglichkeiten	Seite 12
Fittings to be installed in a swimming pool in the basement	Montage d'un swimming-pool dans le souterrain	Montaggio d'una piscina nello scantinato	W. Weber Schwimmbadmontage im Kellerbad	Seite 18
"Potable" bath-water by continuous measuring and chlorination in doses	Eau du bain »potable« par mesurage continuuel et chloruration dosée	Acqua da bagno "potabile" per mezzo della misurazione continua e della clorurazione dosata	G. Gerson „Trinkbares“ Badewasser durch kontinuierliches Messen und dosiertes Chlören	Seite 23
Heat insulation and vapour valves in roofed swimming-pools	Calorigugation et levier d'arrêt à vapeur dans les piscines couvertes	Protezione termica e leca d'arresto a vapore nelle piscine coperte	Wärmedämmung und Dampfsperre in Schwimmhallen	Seite 24
The sauna in pre-war buildings	Le sauna dans les maisons d'avant-guerre	Il sauna nelle case d'anteguerra	R. Deuchert Sauna im Altbau	Seite 26
Swimming-pool technic	Piscines technique	Piscine tecnica	H. Paperow Schwimmbadtechnik	Seite 32
Relay control systems Bases and applications in heating and ventilation technics	Commandes à contacteurs Principes et applications dans la technique de chauffage et de ventilation	Manovra con relais Principi e applicazioni nella tecnica del riscaldamento e della ventilazione	E. Febler Schützsteuerungen Grundlagen u. Anwendungen in der Heizungs- und Lüftungstechnik	Seite 36
English translations of technical articles published in IKZ are available to readers at cost price	La traduction en français de ces articles spécialisés peut être fournie au prix coûtant	Su richiesta possiamo fornire la traduzione italiana degli articoli al prezzo di costo	Übersetzungen in englisch, französisch und italienisch zum Selbstkostenpreis lieferbar	